

# MARS DRINKS CAFE MENU

誰もが自分のお気に入りを見つけられる。

## ALTERRA COFFEE

**Light** 浅煎り

**Medium** 中煎り

プレミアム スムースロースト  
ほど良いコクと豊かで優しいアフターテイスト

アメリカンロースト  
口当たりが良い爽やかな風味と、ほのかな甘さ

リッチロースト  
フルーティーなアロマに引き立てられる旨み

コロンビア  
香ばしい香りとうま味・苦味・コクのバランス

モカブレンド  
エキゾチックに立ち上るフローラルなアロマテイスト

エチオピア  
爽やかな酸味と、フルーティーな風味、ほのかな甘みが特長

**Dark** 深煎り

**Decaf** カフェインレス

エスプレッソロースト  
深みのあるコクとなめらかな口あたり

パリスタブレンド  
パリスタが納得するリッチなアロマとモーキーな余韻

スマトラ  
火山性土で育った豆の濃厚な苦味とコク、個性的な後味

イタリアンロースト  
ほのかなキャラメル味、豊潤なフルボディとキレのある苦みを堪能

プレミアム スムース デカフ  
市場のニーズが高まっているカフェインレスコーヒー

## BRIGHT TEA CO. TEA

紅茶・緑茶・ティー各種

english breakfast  
earl grey  
lemon  
green  
japanese green  
chai spice

イングリッシュブレックファースト  
しっかりとした味わい豊かな紅茶

アールグレイ  
爽やかなベルガモットの香りとほのかな風味

レモンハーブ  
レモンと柑橘系の爽やかに、フローラルなハチメツの風味

ジャスミン茶  
ジャスミンの芳香と液量の少ないさっぱりとした緑茶

緑茶  
深蒸し煎茶から引き出されるほろ苦い酸味と旨味

チャイスパイス  
シナモンとジンジャーの絶妙なバランス

**2PACK** 本格的なカフェラテ、カプチーノ、ティーラテ、ココアラテも簡単!

リアルミルクフロス + パリスタブレンド (M)  
カフェラテ&カプチーノ

リアルミルクフロス + アールグレイ (M)  
ティーラテ

リアルミルクフロス + 緑茶  
グリーンティーラテ

リアルミルクフロス + チャイスパイス  
チャイラテ

ココア + スマトラ (M)  
カフェモカ (ラテボタンを使用)

# How to make your drink! AROMA

おいしいドリンクの作り方



## ストレート(1パック)の場合

まずカップを置き

1 ハンドルを右へ回してドリンクパックをセットし、ハンドルを戻します。大きいカップの場合はトレイを外します。  
Place a cup on stand. Note: For large cups, remove the drip tray. Twist brewer lid to open, insert drink pack and twist lid to close.

2 ドリンクのカテゴリーボタン(コーヒー/ティーの場合はS・M・Lサイズ)を押すと抽出が始まります。  
Press button for the drinks category you are brewing (coffee, tea, etc.).

3 抽出が完了すると全てのライトが点灯します。ドリンクパックを捨て、カップを取り出してください。  
When brewing is completed, all of the indicator lights will come back on. Remove the pack for disposal. Enjoy your drink.

## ラテ&カプチーノの場合

まずカップを置き

1 ハンドルを右へ回してミルクパックをセットし、ハンドルを戻します。大きいカップの場合はトレイを外します。  
Place a cup on stand. Note: For large cups, remove the drip tray. Twist brewer lid to open, insert Milk Froth Pack and twist lid to close.

2 ラテのボタンを押すとミルクの抽出が始まります。ミルクの抽出が終わるとラテパックのランプが点滅します。Press button for the drinks category you are brewing. (CAPPUCCINO/LATTE)

3 再びハンドルを回してミルクパックを取り出し、コーヒー/ティーのドリンクパックをセット後、ハンドルを戻します。再びラテボタンを押すと抽出が再開します。  
Twist lid again, Take out Milk Froth Pack, and insert coffee/tea drink pack. Twist lid to close. Press CAPPUCCINO/LATTE button again to resume brewing.

4 抽出が完了すると全てのライトが点灯します。ドリンクパックを捨て、カップを取り出し、かき混ぜてお召し上がりください。  
When brewing is completed, all of the indicator lights will come back on. Remove the pack for disposal. Give the drink a few stirs. Enjoy your drink.

## アイスドリンクの作り方

アイスのドリンクを作る場合はカップに氷を入れてSサイズのボタンを押してください。  
※ラテ、ココア、カプチーノはアイスにできません。

## [COFFEE]と[TEA]ライトが同時に点滅した場合

本ブルーワーカーは700杯ごとにスケール除去の実施をお知らせする機能が装備されております。(Sサイズの[COFFEE]と[TEA]が持続的に点滅します)裏面右頁の「ブルーワーカーのスケール(水垢)の除去」をご確認ください

## 操作ボタンが点灯したら

DOOR → ドアを開けてください  
PACK → ドリンクパックを確認してください  
WATER → 給水してください

## <適切なカップサイズの選択>

マースドリンクスにて推奨するカップの使用をお勧めいたします(8オンス、285ml)。大きなカップやトラベルマグ、小さなカップを使う場合は、ドリフトレイを高い位置にセットしたり、取り外す等を行い適正な高さを調整します。推奨基準に合わないカップの使用は、ドリンクが溢れたり、飛び散りによる汚れの原因となります。

# MARS DRINKS AROMA マースドリンクス アロマ

The PERFECT BLEND of COLLABORATION & ENGAGEMENT

DRINK MENU

Premium Smooth	Mocha Blend
Rich Roast Cappuccino	Espresso Roast Cafe Latte
Earl Grey Tea	Chai Latte
Green Tea	DOVE HOT COCOA

FUEL THE NEXT BIG IDEA | CRANK UP COLLABORATION | POWER YOUR WORKDAY | MARS

お手入れ簡単コンパクト機種



## 上質のコーヒー、紅茶、緑茶、ラテ、ココアがこれ1台で全てのワークプレイスに活気とよろこびを

マースドリンクスは100%ワークプレイスのためにデザインされています。だから使い方もお手入れも簡単・清潔、抽出も静かです。

マースドリンクスは信頼できるドリンク抽出システムを提供するだけではありません。ワークプレイスニーズを追求したテクノロジー&デザインと、カフェスタイルの上質な美味しさ&バラエティは、ワークプレイスに「よろこび」、「つながり」、「活気」をもたらし、そして企業の生産性を高めることも可能にします。



## あらゆる規模のワークプレイスに 充実した味とバラエティを

豊富な種類で本当に美味しいからこそ、  
誰もが自分のお気に入りを見つけられ、従業員の楽しみに。



マースドリンクス アロマは、コーヒーや紅茶、緑茶のほか、カフェスタイルのドリンク(ミルクパウダーやホットココア)を使ったラテやカプチーノなど、カフェを思わせる様々な種類のドリンクをお楽しみいただけます。



セットされたドリンクパックは「蒸らし」「攪拌」「抽出」の全工程を、各ドリンクに最適な抽出サイクルで行われます。全ての抽出作業はドリンクパック内部で行なわれ、マシンの他の部分には接触しません。このテクノロジーによりマシンは汚れず、コーヒー、紅茶、緑茶、ココアをひとつのマシンで抽出することを可能にしています。



## マースドリンクス アロマの特徴とスペック



- ・設置場所を選ばない省スペース設計
- ・小型でもたっぷりのタンク容量
- ・着脱式タンクの採用で給水が簡単
- ・様々なカップサイズに適應するドリフトレイの高さ調整付※1
- ・選べる3段階の抽出量(S・M・L)  
※Sサイズはアイス対応(カップに氷が必要になります)

お湯も出ます!



※1

## WORKPLACE CAFE

ワークプレイスカフェのあるオフィス



## 見せるドリンク収納で空間もさらにグレードアップ

マースドリンクスはマシンだけではなく、普段なら隠して収納するドリンクパックを、  
見せるインテリアの一部としてご提案します。  
結果選びやすく心地よいワークプレイスカフェを実現します。

### <ワークプレイスカフェを特別な場所に>

ワークプレイスカフェは重要な役割を担っています。多くのオフィスワーカーはスモールワークプレイスで仕事に没頭・協力・創造し、また新しい価値を生み続けています。そんなオフィスワーカーがつながり、満足度と生産性をあげ、企業も従業員も幸せにします。マースドリンクス アロマはワークプレイスの満足を追求した「味」、「バラエティ」、「テクノロジー」を通じて、スモールワークプレイスで働く人々をサポートします。



スモールワークプレイスの満足を追求して完成したMARS DRINKS AROMAは、「美味しさ」、「種類の豊富さ」、「簡単さ」、「便利さ」、「清潔さ」において、コンパクトでも優れたパフォーマンスを発揮します。

- ・約1分の短時間で本格的なコーヒー・ティー・ラテを抽出(ラテ約70秒)
- ・オフィスでも邪魔にならない静かな動作音
- ・革新的な抽出技術とドリンクパック機構によりコンタミゼロを実現

※前に抽出された異なるドリンクが混ざってしまったり、香りが残ってしまうことがありません

2.4ℓタンク  
(約13杯分)



サイズ	幅267×奥行274×高さ364mm
本体重量	5.35kg
タンク容量	2.4ℓ(約13杯分) 着脱式タンク式
最大消費電力	1440W(湯沸し時)
推奨する水の種類	浄水
抽出量	S 90ml M 160ml L 180ml カプチーノ・ラテ190ml ホットココア150ml
ドリフトレイ	着脱可能、食洗機対応
抽出時間	ストレートドリンク 約60秒
スタートアップタイム	約60秒

## ブルーワーカーのセットアップ

安定した平らな場所にブルーワーカーを設置し、以下の手順に従い  
セットアップを完了させてください。

- ①ドリフトレイと水タンクの梱包テープを取り外し、ドリフトレイと水タンクをブルーワーカーに取り付けます(取り付け後は、正しく取り付けられていることを確認してください)。
- ②浄水器(フィルター)を通した水を水タンクに注水し、水タンクのふたを閉じます。尚、注水しやすいようにタンクを取り外すこともできます。タンクを取り外した場合は、戻す際に斜めにならないように、正しい位置に取り付けてください。
- ③電源コードをコンセントにつないで、電源ボタンを押します(ボタンのライトが点灯します)。
- ④適温になると、全てのドリンク選択ボタンが点灯し、ドリンクの抽出が可能になります。
- ⑤すすぎを行います。カップをスタンドに置き、[HOT WATER]ボタンを押してお湯を2杯分抽出します。抽出したお湯は捨ててください。



これで抽出準備が完了しました。

## ブルーワーカーのお手入れ

ブルーワーカーの毎日のお手入れは、水タンクに浄水器(フィルター)を通した水で注水することと、ドリフトレイを清掃することになります。

### ●水タンクに注水する ※タンク内の水は、毎日新しい水と入れ替えてください。

ブルーワーカーの水タンクに十分な水が入っていない場合は、[WATER]の状態の表示ライトが点滅します。水差し、またはタンクを取り外して浄水を注水してください。タンクを取り外した場合には、取り付けの際に正しく取り付けられていることを確認してください。

### ●ドリフトレイを清掃する

- ①ドリフトレイを取り外し、中の液体を捨てます。
- ②ドリフトレイとカップスタンドを別々にして、食器用洗剤を入れたぬるま湯で洗います。ブルーワーカー本体の周囲は、清潔な、固く絞った布で汚れを取ります。
- ③ドリフトレイを元の場所に戻します。



### ●パックドアを清掃する

パックドア及びその周辺、また挿入されたパックに汚れが付着しないように、パックドアを取り外して清掃することができます。パックドアは、開いた状態でのみ、装着・取り外しを実施してください。注意:パックドアが装着されていない状態でブルーワーカーを操作しないでください。

- ①ハンドルを左から右にスライドさせて、パックドアを開きます。
- ②パックドアを真下に引っ張り、ブルーワーカーヘッドから取り外します。
- ③パックドアを再装着するには、ドアをまっすぐ上に、カチッと音が出るまで押し上げて装着します。

### ●ブルーワーカーのスケール(水垢)の除去<約700杯ごとに>

700杯ごとに[COFFEE]と[TEA]のライトが同時に点滅し、スケール除去の実施時期をお知らせします。

- ①水タンクを満水にしたのち、適量のクエン酸(約80g)を混ぜます。
- ②ドリフトレイに大きめの紙コップまたはカップを置きます。
- ③Sサイズの[COFFEE]と[TEA]を同時に3秒間以上押し続けます。尚、キャンセルする場合は、Sサイズの[COFFEE]と[TEA]ボタンを同時に少しの間押ししてください。ライトが消えて、スケール除去サイクルは開始されません。
- ④開始後、15秒間のお湯の排水が間欠的に行われます。(15秒お湯出し→10秒停止)このサイクルを約6分間実施します。
- ⑤完了すると、ドリンク選択インジケータライトが消え、[WATER]の状態表示ライトが点灯します。水タンクを取り外し、よくすすいで、浄水器(フィルター)を通した水を注水します。
- ⑥水タンクをセットすると、自動的にすすぎの動作が開始されます。(30秒間お湯が排水され、10秒間停止、再度、30秒間給水されます)すすぎ動作が完了すると、ドリンク選択ライトが再び点灯し終了です。